

SAMSON

AirLine
MICRO
SISTEMA INALAMBRICO PARA CAMARA



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Indice

Introducción	1
Partes del sistema	3
Arranque rápido	4
Recorrido guiado - receptor AR2	7
Recorrido guiado - transmisor AL2	9
Dock AR2DT	12
Soporte de cámara AR2	13
Especificaciones técnicas	14
Distribución de canales del AirLine Micro	15

v2 ©2014 Samson Technologies Corp.

Samson Technologies Corp.

45 Gilpin Avenue

Hauppauge, New York 11788-8816

Teléfono: 1-800-3-SAMSON

Fax: 631-784-2201

www.samsontech.com

Felicidades y gracias por su compra del sistema inalámbrico Samson AirLine Micro Camera, un nuevo hito en cuanto a tecnología de microfónica inalámbrica. Este dispositivo resulta perfecto para operadores de cámara autónomos, empresas y también para profesionales del mundo del broadcast. El AirLine Micro utiliza lo último en cuanto a componentes electrónicos en miniatura y baterías de ion de litio para dar lugar al sistema inalámbrico más pequeño de Samson, pero conservando el audio de máxima calidad que siempre nos ha caracterizado. El sistema AirLine Micro le asegura un trabajo limpio y sin obstáculos al combinar la auto-anulación con el tono de control. Esta configuración hace que solo llegue al receptor la señal audio del transmisor, anulando la salida en caso de interferencias.

Hemos diseñado el sistema AirLine Micro Camera para que pueda ser integrado fácilmente en su sistema de video casero e incluye todos los componentes necesarios para producir su vídeo o emisión en directo. El sistema está formado por un transmisor de petaca AL2 y un microreceptor AR2, montados dentro de un robusto chasis de aluminio. El microreceptor AR2 dispone de una salida audio no balanceada de 3,5 mm, con salida de nivel de línea o de micro, entrada de corriente USB e indicadores RF y de carga de la pila. El sistema incluye también un adaptador de montaje para zapata standard, lo que le permite colocarlo en cualquier cámara de video. También se incluye un cable audio de 3,5 a 3,5 mm y de 3,5 mm a XLR para la conexión a la entrada audio de su cámara. El sistema incluye además un micrófono lavalier omnidireccional LM10 que permite al usuario moverse libremente conservando la máxima claridad audio.

El sistema AirLine Micro utiliza tecnología de baterías de ion de litio totalmente recargables. El transmisor AL2 y el receptor AR2 incluidos disponen de baterías internas recargables, que le ofrecen hasta 10 horas de funcionamiento. Tanto el AL2 como el AR2 pueden ser recargados por medio del adaptador de corriente y cable en Y USB incluido, con el dock AR2DT (también incluido), o por medio de la alimentación por bus USB cuando conecte esta unidad a cualquier dispositivo equipado con USB. Alternativamente puede conectar el AR2 al adaptador de corriente para un funcionamiento continuo.

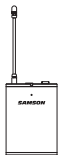
En este manual encontrará una descripción detallada de todas las características de su sistema AirLine Micro Camera, así como

Introducción

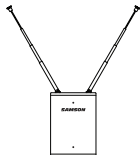
instrucciones paso-a-paso sobre su configuración y uso y una completa tabla con las especificaciones técnicas. Si ha adquirido su sistema AirLine Micro Camera en los Estados Unidos, encontrará también una tarjeta de garantía. ¡No olvide cumplimentarla y devolvérsela por correo! El hacerlo le permitirá recibir soporte técnico online y que le enviemos información actualizada sobre este y otros productos Samson. Si adquirió su Airline Micro Camera fuera de los Estados Unidos, póngase en contacto con su distribuidor local para que le facilite los detalles relativos a la garantía y a posibles reparaciones. Además, consulte nuestra página web (www.samsontech.com) para ver la información de toda nuestra gama de productos.

Nota especial para los compradores de los Estados Unidos de América: En el improbable caso de que su unidad deba ser reparada, deberá obtener un número de Autorización de Devolución (RA) antes de devolver la unidad a Samson. No aceptaremos la devolución de ningún aparato que no lleve este número. Póngase en contacto con Samson en el teléfono 1-800-372-6766 para que le facilitemos este número RA antes de enviarnos la unidad. Conserve el embalaje y las protecciones originales y, si es posible, devuélvanos la unidad dentro de dicho embalaje. Si adquirió su sistema AirLine Micro Camera en otro país distinto a los Estados Unidos de América, póngase en contacto con su distribuidor local para que le informe de los pasos a seguir en caso de reparaciones.

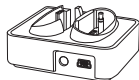
Aviso relativo a las baterías: Las baterías de ion de litio casi no necesitan mantenimiento y ofrecen una gran capacidad de potencia eléctrica en un formato ligero en comparación con las baterías de NiCad (níquel-cadmio). Todas las baterías de ion de litio tienen un número máximo de recargas, conocido como "ciclo de carga". Un ciclo de carga implica el uso de toda la carga de una batería, pero no necesariamente una única carga. Las baterías de ion de litio pueden ser recargadas cuando sea necesario y no hace falta que se agoten del todo antes de que las vuelva a recargar (en contraste a lo que ocurre con las baterías NiCad). Debe evitar las descargas completas reiteradas de la batería, dado que las baterías de ion de litio han de ser utilizadas de forma continuada para garantizar la máxima duración y rendimiento. Si no va a usar su sistema inalámbrico de forma habitual, asegúrese de realizar un ciclo de carga completo al menos cada tres meses. Cuando tenga que sustituir la batería del AL2 o AR2, póngase en contacto con Samson o su distribuidor local.



Transmisor AL2



Receptor AR2



Dock AR2DT



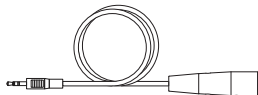
Soporte AR2



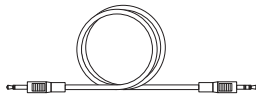
Micrófono lavalier LM10



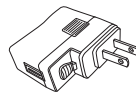
3 filtros



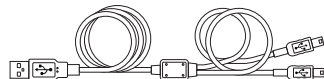
Cable audio 3,5 mm a XLR



Cable audio 3,5 mm a 3,5 mm



Adaptador universal



Cable en Y corriente-USB

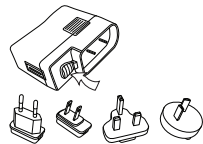


Manual de instrucciones



Bolsa

Nota: El adaptador de corriente universal funciona con voltajes entre 100 y 240 V. Coloque el adaptador de enchufe que corresponda y sustitúyalo deslizando el botón que está debajo del adaptador. Cada sistema sale de fábrica con el adaptador específico para el país en el que sea comercializado el aparato. Si necesita conseguir otro adaptador, póngase en contacto con Samson.

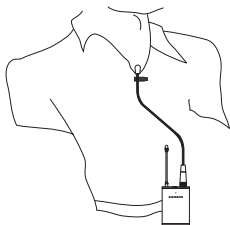


Arranque rápido

Siga estos sencillos pasos para configurar y empezar a usar su AirLine Micro:

1. Para que su Sistema AirLine Micro funcione correctamente, tanto el receptor como el transmisor deberán estar en el mismo canal. Retire todo el embalaje y las protecciones (pero consérvelas por si debe enviar la unidad para su reparación en el futuro) y asegúrese que tanto el transmisor como el receptor estén en el mismo canal.
Nota: El número de canal viene grabado con láser en la parte trasera del chasis del AR2 y AL2. Si el canal del receptor y del transmisor no es el mismo, póngase en contacto con el departamento de soporte técnico de Samson en el 1-800-372-6766. Si ha adquirido esta unidad en otro país distinto a los Estados Unidos de América, póngase en contacto con su distribuidor local.
2. Antes de empezar a usar su sistema AirLine Micro debería recargar al máximo las baterías de transmisor y del receptor. Conecte el adaptador a una salida de corriente. Conecte el cable en Y USB a la toma USB del adaptador. Conecte después los dos mini conectores USB a los puertos USB del transmisor AL2 y del receptor AR2. Cuando el transmisor y el receptor estén completamente cargados, el piloto AZUL se apagará.
3. Quite en ese momento el cable USB y continúe con la configuración.
4. Ubique físicamente el receptor donde lo vaya a usar (si quiere, puede usar el receptor AR2 con el dock AR2DT incluido) y despliegue completamente sus antenas.
5. Apague su sistema audio y conecte la salida no balanceada de 3,5 mm del receptor a la entrada audio de nivel de micro o de línea de su cámara de video, amplificador o mezclador. Ajuste el interruptor de nivel Mic/Line del AR2 al tipo de entrada usado.
6. Encienda el receptor usando el interruptor Power. Cuando esté encendido, el piloto se estado se quedará fijo en color AMARILLO.

7. Encienda el transmisor AL2 manteniendo pulsado el interruptor multifunción hasta que el piloto de estado parpadee en VERDE y después deje de pulsarlo. El indicador de estado del AL2 quedará ahora fijo en color VERDE. El piloto de estado del receptor AR2 cambiará del AMARILLO al VERDE para indicarle que está recibiendo una señal RF válida.
8. Colóquese el micro lavalier LM10 en su solapa, tan cerca de sus labios como sea posible pero algo ladeado (para evitar los sonidos nasales) y asegúrese de que no quede tapado por la ropa. Tenga en cuenta que los micros omnidireccionales (micros que captan señal de todas las direcciones) son más propensos a los problemas de realimentación que los unidireccionales (cardioides o hipercardioides). Por lo general, puede evitar la realimentación teniendo cuidado de que el micro no apunte directamente a ningún altavoz PA (si no puede evitarlo, pruebe a usar un ecualizador para atenuar las frecuencias agudas o de rango medio que producen el "pitido" de realimentación).
9. Encienda el amplificador y/o mezclador conectado, pero deje el volumen al mínimo. Asegúrese de que el transmisor AL2 no esté anulado.
Nota: Si el AL2 está anulado, su piloto de estado y el del receptor AR2 parpadearán en VERDE. Para volver a activar el AL2, pulse el interruptor multifunción y el piloto de estado quedará iluminado fijo en color VERDE.
10. Hable o cante en el micrófono a un nivel de interpretación normal mientras sube lentamente el control de entrada audio de su amplificador o mezclador hasta conseguir el volumen que quiera.
11. Si escucha distorsión al nivel de volumen deseado, observe si el piloto de estado del receptor está encendido en color ROJO. En ese caso, simplemente coloque el micro más lejos de su boca. Si el piloto de estado sigue iluminado en VERDE, asegúrese de que la estructura de ganancia de su sistema audio esté correctamente ajustada (consulte el manual de instrucciones de su mezclador y/o amplificador para saber los detalles sobre cómo hacer esto).

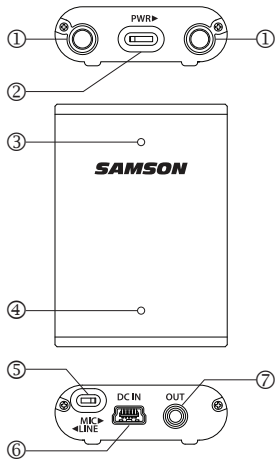


Arranque rápido

Si escucha una señal débil y con ruido al nivel de volumen elegido, asegúrese de que la estructura de ganancia de su sistema audio y que el interruptor de nivel de salida audio estén ajustados correctamente. Si el interruptor está correctamente ajustado y la señal procedente del receptor sigue siendo débil o con ruidos, simplemente coloque el micro más cerca de su boca.

Si piensa que el nivel del micrófono necesita aún más ajustes, mantenga pulsado el interruptor multifunción del AL2 con la unidad encendida hasta que el piloto de estado se apague y después deje de pulsar el interruptor. Mantenga de nuevo pulsado el interruptor multifunción durante cinco segundos. El piloto de estado del AL2 primero parpadeará en VERDE y después en AMARILLO para indicarle que ha activado el modo de ajuste de volumen. Pulse una vez el interruptor multifunción y el volumen del micrófono aumentará un nivel. Si quiere seguir ajustando el volumen del micro, siga pulsando varias veces el interruptor multifunción. Dispone de cinco niveles. Conforme vaya subiendo niveles, el piloto de estado parpadeará más rápido. Una vez que haya llegado al último nivel, el transmisor volverá a bajar de nivel uno a uno con cada nueva pulsación del interruptor multifunción. Conforme disminuya el nivel, el piloto de estado también parpadeará más lento. Cuando consiga el nivel que quiera, deje de pulsar el interruptor multifunción. El AL2 volverá a su funcionamiento normal tras 10 segundos y el piloto de estado quedará iluminado fijo en VERDE.

12. Dé una vuelta por el área que pretenda cubrir mientras observa el piloto de estado del AR2; debería quedar iluminado fijo en VERDE, lo que indicará una recepción RF adecuada en todas las zonas. Si el piloto de estado del AR2 se ilumina en AMARILLO, indicará una caída de la señal RF (o que el receptor está anulado). Vuelva a colocar la unidad (o sus antenas) de la forma necesaria. Si necesita un mayor rango de cobertura, puede usar otro receptor de diversidad real AR2 (ajustado al mismo canal que el transmisor).
13. Si ha seguido todo los pasos anteriores y sigue teniendo problemas con su sistema, póngase en contacto con el departamento de soporte técnico de Samson en el teléfono 1-800-372-6766 en horario de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. EST. Si ha adquirido este aparato en otro país distinto a los Estados Unidos de América, póngase en contacto con su distribuidor local.



1. Antenas - Estas antenas telescópicas le permiten un giro en cualquier dirección para una colocación óptima. En condiciones normales, ambas antenas deberían estar desplegadas y colocadas en vertical, tal como puede ver a la derecha.



2. Interruptor POWER - Uselo para encender y apagar el AR2.

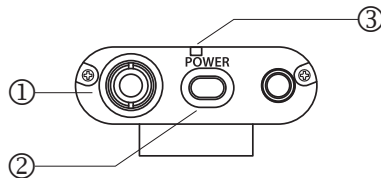
3. Piloto de estado - Este piloto tricolor actúa como un medidor multifunción para indicarle el encendido, el estado de tono de control del transmisor, la anulación del transmisor y los picos de este.

AMARILLO	AR2 encendido, sin tono de control
VERDE	AL2 encendido, funcionamiento normal
Parpadeo VERDE	Audio del AL2 anulado
ROJO	Entrada del transmisor sobrecargada

Recorrido guiado - receptor AR2

- 4. Indicador de poca carga de la batería** - Este piloto AZUL le muestra el estado de la batería. Este indicador parpadeará en AZUL cuando la unidad esté encendida y la batería tenga poca carga. Cuando recargue el AR2, este piloto se quedará iluminado fijo en AZUL hasta que la batería esté totalmente cargada y después se apagará.
- 5. Interruptor de nivel de salida audio** - Ajusta el nivel de salida audio de la salida no balanceada entre nivel de línea o de micro.
- 6. Entrada de corriente USB** - Conecte el adaptador de corriente universal incluido para recargar la batería de ion de litio interna. La entrada de corriente USB también aceptará la alimentación por bus USB procedente del puerto USB de un ordenador, o de cualquier adaptador de corriente de 5 voltios (como algunos cargadores de móviles o los que puede encontrar en algunos coches) que tenga una salida USB.
Nota: El adaptador de corriente universal incluido cargará el AL2 y AR2 antes que el puerto USB de un ordenador.
Nota: Solo puede usar el puerto USB para la recarga de la batería y no para el intercambio de datos entre un ordenador y el receptor AR2.
- 7. Salida no balanceada de 3,5 mm** - Use esta conexión no balanceada (600 ohmios mínimo) mini de 3,5 mm (1/8") para conectar este aparato a un sistema audio.

- 1. Conector de entrada** - Conecte aquí un dispositivo de entrada. El AL2 viene de fábrica con el micro lavalier LM10 conectado por medio de una clavija mini de 3,5 mm con sistema de bayoneta.
- 2. Interruptor multifunción** - Mantenga pulsado este interruptor para encender o apagar la unidad. Púlselo para anular o activar el transmisor. Para ajustar el volumen del transmisor, con el AL2 encendido, mantenga pulsado este interruptor hasta que se apague, deje de pulsarlo y vuelva a mantenerlo pulsado durante 5 segundos hasta que el piloto de estado parpadee primero en VERDE y luego en AMARILLO.



Función	Activación	Tiempo pulsación	Estado piloto
Encendido/apagado	Mantener pulsado	> 1 seg	VERDE
Anulado/activo	Pulsar	0.2 – 1 seg	Parpadeo VERDE
Ajuste de volumen	Mantener pulsado	> 5 seg	Parpadeo AMARILLO
Aumento de ganancia	Pulsar (5 pasos en total)	> 0.2 seg	Parpadeo AMARILLO
Reducción de ganancia	Pulsar (5 pasos en total)	> 0.2 seg	Parpadeo AMARILLO
Ajuste de nivel	No pulsar	10 seg	VERDE

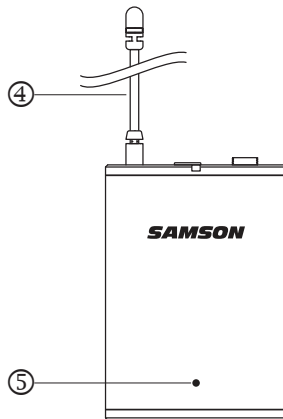
Recorrido guiado - transmisor AL2

3. **Piloto de estado** - Le indica el modo operativo del transmisor.

VERDE	Funcionamiento normal
Parpadeo VERDE	Anulado
Parpadeo AMARILLO	Modo de ajuste de volumen
Parpadeo rápido AMARILLO	Nivel máximo
Parpadeo lento AMARILLO	Nivel mínimo

4. **Antena** - Esta antena fija del transmisor debería estar completamente desplegada durante el funcionamiento normal (no la doble).

5. **Indicador de poca carga de la batería** - Este piloto AZUL le muestra el estado de la batería. Este indicador parpadeará en AZUL cuando la unidad esté encendida y la batería tenga poca carga. Cuando recargue el AL2, este piloto se quedará iluminado fijo en AZUL hasta que la batería esté totalmente cargada y después se apagará.

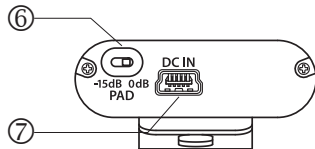


6. Interruptor de atenuación - El transmisor AL2 dispone de un interruptor de atenuación de señal que puede usar para elegir el nivel de entrada de "0 dB" o "-15 dB". Este interruptor de atenuación está prefijado de fábrica a "0 dB", para ofrecerle un nivel óptimo para la mayoría de situaciones. Si observa que la entrada del micrófono satura de forma repetida la salida, pruebe primero a ajustar el control de ganancia como le hemos descrito en el punto 2 anterior. Si aún así no puede atenuar la señal lo suficiente, elija el ajuste de nivel "-15 dB".

7. Entrada de corriente USB - Conecte el adaptador de corriente universal incluido para recargar la batería de ion de litio interna. La entrada de corriente USB también aceptará la alimentación por bus USB procedente del puerto USB de un ordenador, o de cualquier adaptador de corriente de 5 voltios (como algunos cargadores de móviles o los que puede encontrar en algunos coches) que tenga una salida USB.

Nota: El adaptador de corriente universal incluido cargará el AL2 y AR2 antes que el puerto USB de un ordenador.

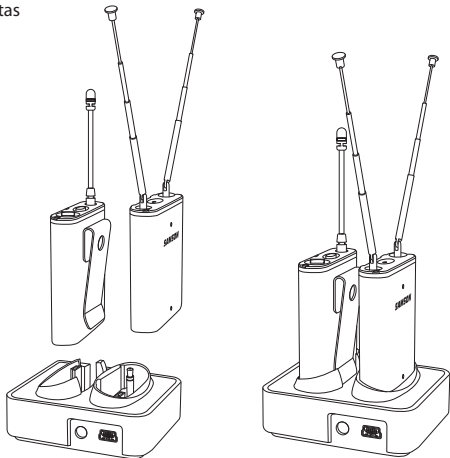
Nota: Solo puede usar el puerto USB para la recarga de la batería y no para el intercambio de datos entre un ordenador y el receptor AL2.



Dock AR2DT

Para una mayor comodidad en el ajuste y uso, hemos incluido con estas unidades el dock AR2DT. Para usarlo, siga estos pasos:

1. Deslice el receptor AR2 hasta que quede correctamente colocado en la sección del AR2DT que tiene los conectores USB y de 3.5 mm.
2. Debe colocar el AL2 en la toma que tiene un corte en el lateral. Introduzca el AL2 en el dock hasta que quede totalmente introducido. Asegúrese de que el conector USB del dock y la entrada de corriente USB del transmisor estén encaradas en el mismo sentido (como le mostramos a la derecha).
3. Si quiere conectar el AR2 a un mezclador o una etapa de potencia, coloque el cable audio incluido a la salida audio del panel trasero del AR2DT.
4. Para recargar el receptor AR2 y el transmisor AL2, conecte el cable en Y USB a la entrada de corriente USB del panel trasero del AR2DT y al adaptador de corriente universal incluido.

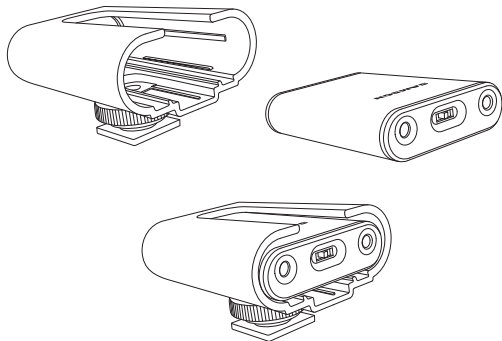


Siga estos pasos para montar el AR2 en una cámara:

1. Deslice el soporte del AR2 en la zapata standard de su cámara y sujételo por medio de la tuerca de fijación de la parte inferior.
2. Introduzca el receptor AR2 en el soporte de forma que sus antenas queden hacia fuera (parte frontal del soporte). Despliegue completamente las dos antenas.
3. Conecte la salida audio del AR2 a la entrada audio de la cámara por medio del cable 3,5 mm a XLR incluido.

Nota: El soporte del AR2 no permite el paso de corriente al receptor AR2.

Nota: Si su cámara no dispone de una zapata standard necesitará un adaptador adicional. Consulte en ese caso el manual de instrucciones de su cámara.



Especificaciones técnicas

Sistema

Frecuencia operativa

Banda N 642.375 - 645.750 MHz

Banda E 863.125 - 864.875 MHz

Número de canales

Banda N 6

Banda E 4

Rango operativo 100 m (300 ft.) en línea recta

Respuesta de frecuencia audio 50 Hz - 15 kHz

T.H.D. (global) < 1% (@AF 1 kHz, RF 46 dBu)

Temperatura de funcionamiento -18° C (0° F) a +50° C (+122° F)

Temp. de almacenamiento -5° C (23° F) a +35° C (+95° F)

Receptor AR2

Conector de salida audio 3,5 mm no balanceado

Nivel de salida audio (típica) -30 dBv (Mic), -10 dBv (Line)

Impedancia de salida audio 600 Ohmios no balanceada

Respuesta de frecuencia AF 50 Hz - 15 kHz

Antenas Dos 1/4 de longitud de onda

Selectividad ±150 kHz (Ratio sal. audio -60 dB)

Relación señal/ruido (global) 90 dB (con filtro IHF-A)

Sensibilidad 18 dBu (@ THD 2%)

Alimentación Batería recargable interna de ion de litio o adaptador AC

Duración de la batería ~10 horas

Indicadores Encendido, tono de control, anulación y pico de transmisor, poca carga de batería, recarga

Dimensiones 43 mm L x 13 mm P x 60 mm A

Peso 1.7" L x 0.51" P x 2.4" A

Transmisor AL2

Nivel de entrada audio -110 dBv ~ 0 dBv

Pasos de ajuste de volumen 5

Salida de transmisor RF 10 mW ERP

Alimentación Batería recargable interna de ion de litio

Duración de la batería ~10 horas





Dimensiones 43 mm L x 13 mm P x 60 mm A

1.7" L x 0.51" P x 2.4" A

Peso 42 gramos (1.5 oz.)

Distribución de canales del AirLine Micro

Canal	Frecuencias	Canal	Frecuencias
N1	642.375 MHz	E1	863.125 MHz
N2	642.875 MHz	E2	863.625 MHz
N3	644.125 MHz	E3	864.500 MHz
N4	644.750 MHz	E4	864.875 MHz
N5	645.500 MHz		
N6	645.750 MHz		

AirLine Micro UHF Wireless Microphone Systems	
Country Code Code de Pays Laender-Kuezel	Authorised Frequency Range Bande de Fréquences Autorisée Frequenzbereich
AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, GB, FR, IE, NL, NO, PT, SE, DE, FR, IT *	863 – 865 MHz
US, CA *	642 – 646 MHz
* For other countries please contact your national frequency authority for information on available legal frequencies and legal use in your area.	
 N382   	

Las frecuencias inalámbricas del canal N del Airline Micro están dentro de las bandas de frecuencia UHF de TV. Por este motivo, solo determinados canales estarán disponibles en algunas zonas o países concretos. Los seis canales N han sido seleccionados para la máxima compatibilidad multicanal y pueden ser usados a la vez, siempre y cuando no haya limitaciones de frecuencias en su zona geográfica.

Las frecuencias inalámbricas de canal E del Airline Micro no pueden ser usadas en Estados Unidos.

¡PRECAUCION! El retirar la tapa del receptor puede dar lugar a una descarga eléctrica. Dirija cualquier posible reparación únicamente al servicio técnico oficial. Dentro de este aparato no hay ninguna pieza susceptible de ser reparada por el propio usuario. No permita que esta unidad quede expuesta a la lluvia o la humedad. Los circuitos que hay dentro del receptor y transmisor han sido ajustados con precisión para el máximo rendimiento y un estricto cumplimiento de las leyes federales. No trate de abrir el receptor o transmisor. El hacerlo anulará la garantía y puede dar lugar a averías.

Este dispositivo cumple con lo indicado en la sección 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a que este aparato no produzca interferencias molestas.

Este aparato cumple con la norma RSS-210 del Departamento de Ciencia e Industria de Canadá.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este aparato no puede producir interferencias molestas
- (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado de la unidad.

Este equipo está diseñado para uso en aplicaciones de micrófonos inalámbricos.

El equipo está destinado a la venta en: AT, BE, CH, CY, CZ*, DK, EE, FI*, FR*, DE*, GR*, HU, IE, IS, IT, LV, LT*, LU, MT*, NL, NO*, PL* PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK

*Con sujeción a licencia. Comuníquese con la autoridad nacional de frecuencias para obtener información sobre el uso legal disponibles en su área. Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por Samson Technologies Corp. podrían anular su autoridad para operar el equipo.



A la hora de deshacerse de este aparato, no lo elimine junto con la basura orgánica. Existe un procedimiento de eliminación de aparatos electrónicos usados que cumple con la legislación actual sobre tratamiento, recuperación y reciclaje de elementos electrónicos. Todos los usuarios no profesionales y que sean ciudadanos de uno de los 28 países miembros de la EU, Suiza y Noruega, pueden devolver sus aparatos electrónicos usados, sin coste alguno, al comercio en el que fueron adquiridos (si adquiere allí otro aparato similar) o en determinados puntos limpios designados

En el caso de cualquier otro país distinto a los anteriores, póngase en contacto con las autoridades locales para que le informen del método adecuado para deshacerse de este aparato. El hacer lo anterior le asegurará que este aparato sea eliminado siguiendo las normas actuales de tratamiento, recuperación y reciclaje de materiales, evitando los posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud.

CE Declaration

CE 0197 

Nosotros, Samson Technologies Corporation, que se encuentra a 45 Gilpin Ave, Hauppauge, NY 11788 EE.UU. Declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que estos dispositivos están en conformidad con los requisitos esenciales de la directiva R&TTE 1999/5/CE, cuando se instala de acuerdo con las instrucciones de instalación contenidas en la documentación del producto. Para los efectos de que se hayan aplicado las normas y / o especificaciones técnicas mencionadas a continuación como se indica:

EN 62479:20102

EN 60065: 2002+A1+A11+A2+A12

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489.9 V1.4.1

EN 300 422-1 V1.4.2

EN 300 422-2 V1.3.1

Año del Mercado CE (Directiva de Baja Tensión): 2014

Los productos deberán contener el marcado CE e ir acompañadas por el número de identificación del Organismo Notificado TÜV Rheinland Product Safety GmbH **0197**. Este equipo también realizará el identificador de clase 2 equipos.

Firmado en nombre del fabricante:



Douglas Bryant
Vice Presidente de Ingeniería
03/03/2014

Función AirLine Micro y guía de indicaciones

Transmisor de petaca AL2

Estado	Color del indicador del transmisor
Encendido	Piloto de estado: Iluminado fijo en VERDE.
Anulado	Piloto de estado: Parpadea en VERDE.
Ajuste de volumen	Piloto de estado: Parpadea en AMARILLO. El parpadeo es más rápido conforme más aumenta el volumen. El parpadeo será más lento conforme más disminuya el volumen.
Poca carga de la batería	Indicador de poca carga: Parpadea en AZUL.
Carga de batería	Indicador de poca carga: Iluminado fijo en AZUL. Se apaga cuando la carga es completa.

Receptor AR2

Estado	Color del indicador del receptor
Encendido (AR2: ON, AL2: OFF)	Piloto de estado: Iluminado fijo en AMARILLO.
Encendido (AR2: ON, AL2: ON)	Piloto de estado: Iluminado fijo en VERDE.
Anulación del AL2	Piloto de estado: Parpadea en VERDE.
Pico	Piloto de estado: Parpadea en ROJO.
Poca carga de la batería	Indicador de poca carga: Parpadea en AZUL.
Carga de batería	Indicador de poca carga: Iluminado fijo en AZUL. Se apaga cuando la carga es completa.
